HANA TO YUME COMICS

Shinigami no Ballad.

Volume 2

Izumi Asuka

Contents

Shinigami no Ballad. 2

Shinigami no Ballad. ~Snow Rebirth~ 3
Shinigami no Ballad. ~Now and Then, Riding on a Broomstick~ 43
Shinigami no Ballad. ~Of Watermelons and Star Seedlings~ 93
Shinigami no Ballad. ~July the Seventh~ 145
Afterword 190

This is a work of fiction. Any similarities to actual persons, groups and incidents are purely coincidental

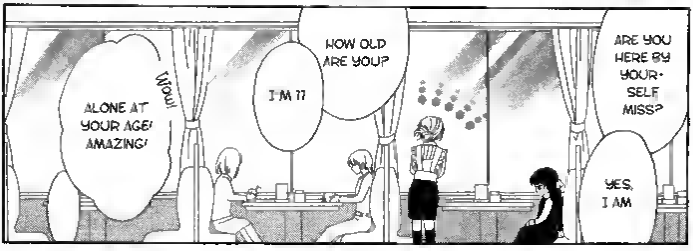
Shinigami no ballad

~ Snow Re-birth ~

...WE'RE BEGGING YOU...
YOU'RE THE ONLY ONE
WE CAN TURN TO.
...ALL RIGHT.
VERY WELL

HEY,
MOMO!
lap
WHY DID YOU MAKE THOSE PROMISES?
YOU'RE GOING TO GET IN TROUBLE AGAIN!
YOU'RE A SHINIGAMI!
YET YOU'RE FULFILLING DEAD PEOPLE'S WISHES—
DANIEL, IF IT'S ONLY FOR A LITTLE BIT...
WHY NOT?
IT IS THEIR LAST WISH.

IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG



...my parents are... dead.
That's because
I FEEL SO SORRY FOR YOU AZURI-CHAN
My only real problem are the grown-ups around me.
I don't have to worry about money
Since both of them ran a company,
YOU CAN THINK OF ME AS YOUR SURROGATE PARENT
YOU CAN TELL ME ANY-THING
LET ME HELP YOU
YOU POOR THING.
DIDN'T YOU JUST TURN ELEVEN?

I've been on my own for as long as I can remember
They can't tell me what to do.
I don't need any help
Clink
...I'LL BE ALL RIGHT.

Come to think of it...
He's a bit different from all the other grown-ups I know.
SEIGO-KUN
That's more like it!
HEY, DIDN'T I SAY "SENSEI" SOUNDS UNCOOL?
*SENSEI...

Sensei, 先生 is the Japanese word and honorific for teacher. It is also used as a honorific for people of other respected professions.

He also gives extra lessons in art...
The school I go to is famous for its academics, yet he plays soccer like there's no tomorrow during lunch
He's on a first-name basis with his students
I used to love his drawings
Stare
UH WHAT

IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

*Pachinko, パチンコ is the Japanese equivalent of pinball. Pachinko is a form of gambling.

Er...
Oh
WAHH~~~
ONE CHILDREN'S TICKET AND ONE FOR A PAGEBOY PLEASE.
AH I MEAN, ONE ADULT TICKET
I see
SOMEONE MATURE FOR HER AGE.
Oh!
TICKET
WHAT WERE YOU EXPECTING?
Free Pass
I NEVER EXPECTED YOU TO BE INTERESTED IN PLACES LIKE THIS.
...FINE
AREN'T YOU KEEPING ME COMPANY TODAY?
SO THAT I'LL KEEP QUIET ABOUT IT?
Pfft
...WHERE DID YOU LEARN THE WORD "PAGEBOY"?

IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOU.ORG

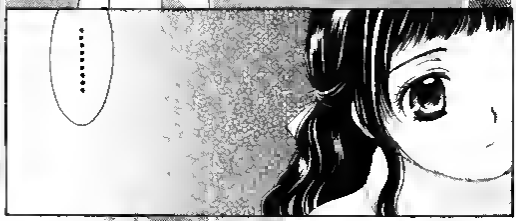
1

Hello and how do you so? This is Izumi Asuka

Shimgami no Ballad. volume 2 is finally out!

Thank you very much. You've made me happy. The columns will be filled with Momo-san's wardrobe collection much like the previous volume.

I'll see you again at the end of this book!



WELCOME TO KUMACHEELAND~~!!
Cheers!
We're the Hamchees!
Left in the cold
I feel sorry for them.
trot trot
clap clap
SEIGO-KUN, WHAT ARE YOU DOING?
That's just like her...
OH SORRY...

squeeze
COME.
LET'S RIDE THAT ONE.
WHA?
YANK
But
that's...
SWOOP
drained

Gahhh!
THAT'S NEXT
HAGGARD
Wai
stagger
Wait up...
stagger
Oh, my
ARE YOU HANGING OUT WITH YOUR BROTHER? HOW SWEET
NO.
HE'S MY PAGE-BOY
Hurry and get on it Seigo-kun
Sure
COME ON
The Ferris wheel
O-Okaaay
Gulp
silence

I WAS WONDERING IF YOU WERE AFRAID OF HEIGHTS.
huff huff huff
Erk!
grip
YOU COULD'VE TOLD ME EARLIER YOU KNOW
IT DOESN'T REALLY MATTER.
I'M YOUR PAGEBOY FOR THE DAY, AREN'T I?
rattle rattle
~NOOOOOOO!
STOP, STOP IT, STOP IT, PLEAAAASE!!

I HAVE TO FOLLOW YOU AROUND
I SEE
YOU DON'T MEAN...
YOU KNEW AND SHOOK THE RAIL ON PURPOSE?!
point
UH-HUH.
Since he spends so little time with other people she's awkward around them
And over time, she gets used to being alone.
She creates a barrier to separate herself from others.
Sigh...
She was worried about me and wouldn't admit it...
She acts like that at school as well.

IVYSCAN
IVYSCAN KYRYOKU GRP

2

Momo in a cheongsam eating a "momo-man"

Momo-man, ももまん is a steamed bun with peach paste fillings.

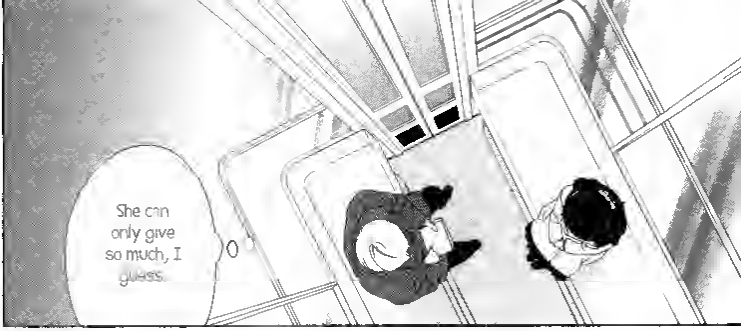
Geidai, 芸大 is the short form of Toukyou Geijutsu Daigaku, 東京芸術大学
(Tokyo National University of Fine Arts and Music)

WHILE I LOLLED AROUND AFTER GRADUATION MY GOOD TEACHER INTRODUCED ME TO THE SCHOOL AND
WHY DIDN'T YOU BECOME A PAINTER?
WHY DID YOU BECOME AN ART TEACHER?
WHY? UH, IT'S A LONG STORY.
YEAAAH I MAJORED IN ART AT A COLLEGE MUCH LIKE THE FINE ART'S DEPARTMENT IN GEIDAI
DO YOU GET ME?
HOW COULD YOU TELL?
I JUST COULD. I'VE SEEN SOMEONE ON A DIFFERENT LEVEL.
WHEN I WAS IN COLLEGE, I SUBMITTED MY BEST PAINTING FOR EXHIBITION.
WHAT KIND OF PAINTING?
IT'S NOT JUST ABOUT BEING GOOD.
I DIDN'T HAVE ENOUGH TALENT AND PASSION TO MAKE IT.
I WOULD'VE LIKED TO,
BUT I COULDN'T.
WHY NOT? YOU DRAW VERY WELL.

HMM
A PORTRAIT OF A WOMAN I THINK
IT WAS THE CLOSEST THING TO A MASTER-PIECE.
For me at least
BUT THE PAINTING THAT WON FIRST PLACE WAS ABSOLUTELY AMAZING. IT GLOWED LIKE THERE WAS THIS LIGHT
MINE WAS NOTHING IN COMPARI-SON
THAT WAS HOW I KNEW WHAT TALENT REALLY MEANT
And the artist was only 15 then
HOW COULD YOU USE THAT AS AN EXCUSE TO GIVE UP?
HUH?
I COULDN'T HELP FEELING AWESTRUCK.

THE ARTIST PROBABLY WORKED REALLY HARD ON IT...
YOU'RE INSULTING HIM BY SAYING
IT WAS ALL TALENT
PROBABLY
BUT IT DOESN'T MATTER ANYMORE I RATHER LIKE MY CURRENT JOB, AND I ALSO LIKE CHILDREN
AND AZURI
I LIKE YOU TOO.
Hey?

I feel like doing something about it



Even for just a little while

AZURI WOULD LIKE YOU TO SEE THE MASCOT'S PARADE?
NOT REALLY.
AH, IT'S TOO CHILDISH FOR YOU?
MAYBE
.....
I SUPPOSE.
YOU'RE NOT HAVING FUN?
HUH?
YOU'RE NOT SMILING.
R
WHAT ABOUT WHEN YOU'RE IN SCHOOL OR WITH FRIENDS?
REALLY?
I'VE NO IDEA HOW TO.
I'VE NEVER HAD FUN
I HAVE NO FRIENDS.
OH
UM
ON YOUR BIRTHDAY OR CHRISTMAS?
OR BEING WITH YOUR PARENTS.
AH!
gasp

Me and my big mouth!!
I DON'T KNOW...
PAPA AND MAMA WERE ALWAYS TOO BUSY...
...TO CELEBRATE MY BIRTHDAY
AZURI
SHE PASSED AWAY
WHAT ABOUT YOU?
HUH?
DO YOU CELEBRATE YOUR BIRTHDAYS WITH YOUR GIRL-FRIEND?
W-WHERE DID THAT COME FROM...
NOW IF I HAD A GIRLFRIEND I WOULDN'T BE HERE DOING THIS
WHAT ABOUT THE LADY IN YOUR PAINTING?
HER?
SHE WAS MY GIRL-FRIEND
OH WHAT HAPPENED TO HER?

IVY SCAN
IVYSCAN KAIYOU GRP

I WANTED TO CONVINCE MYSELF THAT SHE HAD BEEN
WELL, ALIVE.
WE WERE STILL IN HIGH SCHOOL. SHE GOT SICK
AND BEFORE LONG, SHE LEFT THIS WORLD.
EH ?
IT PAINED ME, BUT I'M ALL RIGHT NOW.
I WOULDN'T BE ABLE TO PAINT HER OTHERWISE.
.....
I'LL NEVER FORGET HER.
How..
DO YOU
STILL THINK OF HER...?

All right...?
AZURI
WE'RE LEAVING.
...can you still smile like that?
BY THE TIME I FINISHED THE PAINTING, I CAME TO ACCEPT HER DEATH AND MOVED
Ah
I'M SURE YOU'LL BE ALL RIGHT, AZURI!
I'M SUPPOSED
TO BE ALL RIGHT
WILL YOU BE ALL RIGHT?

I've always been on my own, anyway.
DON'T BOTHER YOURSELF WITH ME ANYMORE!
On that day...
HEY, MOMO.

WELL, UH, NOT THAT I CARE ABOUT PASSING ON THE MESSAGE... IT'S JUST...
LET'S...
WAIT AND SEE
WHAT...
ARE WE GOING TO DO ABOUT THAT GIRL?

But...
THAT
MISS.
There were so many things I wanted to say
Would they listen to me? Could I even talk to them?
On that day, I waited still.
It was my birthday, and I could finally celebrate it with them

I suppose...
...they're not coming home.
...and I always...
...will be...
But I'm fine with it. It's something I'm already used to
I've always been
alone..?

WHERE ARE YOU...?
DON'T BOTHER
WHERE DID YOU GO?
...DID YOU LEAVE ME...
SEIGO-KUN...?
...BECAUSE OF WHAT I SAID?
"I'LL BE ALL RIGHT BY MYSELF"

I was able to say that because whenever I waited for them,
DON'T WORRY. PAPA MAMA
they would always come back and hold me
That was all I needed.
But... they're not coming back anymore, are they?
DON'T
DON'T LEAVE ME ALONE.

AZUR!!!
WHAT HAPPENED?

IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOU.ORG

...IT'S OK WHEN YOU FEEL LONELY OR SAD.
IT'S OK TO CRY.
IT'S NOT THAT
IT'S THE NORMAL THING TO DO.
I'M SORRY.

I'M RIGHT HERE FOR YOU NOW
AH!
I KNEW I FORGOT SOME-THING!
?

A RING?
HERE YOU GO
A LITTLE MEMENTO FOR THE DAY.
OH-OH
I WAS GOING TO GET SOMETHING REALLY GOOD, BUT
IT'S JUST SOME CHEAP MASCOT THING.
GLAD TO HEAR THAT! I HAVE ANOTHER—
EH?
OH, IT'S GONE!
NOW WHERE DID I DROP IT?
WHAT IS IT?
IT'S REALLY CUTE.

I DREW A PICTURE OF YOU.
.....
IS IT OK NOT TO PASS THE MESSAGE?
YEAH I'M SURE OF IT

SHE'S FINE NOW
TELL HER THAT WE'LL ALWAYS LOVE HER
WHAT?
WHEN DID YOU DRAW ME?
WELL... WHEN WE WERE IN THE FERRIS WHEEL,
I HAD AN IMAGE OF YOU SMILING.
SO SMILE FOR US.
OH WELL IT DOESN'T REALLY MATTER ANYMORE.

!
Winter is ending.

End of Shinigami no Ballad. ~Snow Rebirth~

shinigami no ballad

CREDITS

Raw provider vvhime
Translator kurenai
Editor siva
Proofreader shanz
QCer shanz & vvhime

This work is from fans to fans. If you like Hasegawa Keisuke and Izumi Asuka's work, support them by buying the manga & novel.

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

和泉明日香の好評既刊

カナリィ姫とシェーナ王子のファニィ★ロマンス

トカゲ王子

全2巻

しにがみのバラッド。

1巻　（原作・ハセガワケイスケ）

LaLa

夢のコラボレーション

電撃文庫

大ヒット・ライトノベルをコミック化!!

和泉明日香

白泉社

原作小説

しにがみのバラッド。

ハセガワケイスケ

イラスト／七草

最新刊第⑨巻

2006年

8月10日発売。

①～⑥巻 好評発売中。

電撃文庫

小説誌「電撃hp」（偶数月10日発売）にて短編連載中。

発行 メディアワークス

アニメーション

しにがみのバラッド。DVD

第①～③巻

好評発売中。

（初回限定版 特典内容）

ハセガワケイスケ

書き下ろしショートノベル

七草 描き下ろし

ジャケット

など

（収録内容）

各巻2話収録（全6話）＋映像特典（※本編約50分）

（第③巻初回限定ジャケット）

©ハセガワケイスケ／メディアワークス ポニーキャニオン

製作・発売元

ポニーキャニオン

コミック版「しにがみのバラッド。」は、LaLaDX（偶数月10日発売）にて絶賛連載中。

しにがみのバラッド。©

Hana to Yume COMICS

Shinigami no Ballad.

A God of Death's Ballad.

Izumi Asuka Original Work Hasegawa Kensuke 2

Shinigami no Ballad. (2)

Izumi Asuka

HAKUSENSHA

Hana to Yume COMICS

9784592183877

ISBN4-592-18387-8

C9979 ¥390E

1929979003906

定価本体390円+税

雑誌43783-77

Hana to Yume Comics

▶ Included works ◀

Azun who lost her parents in a highway crash. Ousuke the cherry blossom mage and his lowerclassman Shion. Apollo the cat that was run over by a car and survived. high school students Seigo and Nanase — these boys and girls are torn between life and death. This is the second installment of the heart-rending yet tender tales of these people. and of the white shinigami Momo and her black cat Daniel

■ Serialized in LaLa ■

HAKUSENSHA

● Izumi Asuka's Books
—— Hana to Yume Comics ——

Tokage Ouji (The Lizard Prince)
-2 Volumes Complete-

Shinigami no Ballad (A God of Death's Ballad)
Volumes 1-2

Commentary

Azun who lost her parents in a highway crash. Ousuke the cherry blossom mage and his lowerclass-man Shion. Apollo the cat that was run over by a car and saved by the Hanakoganei family, high school students Seigo and Nanase — these are the heart-rending yet tender tales of those close to the scent of death and of the white shinigami Momo and her black cat Daniel compiled in the second installment awaited by fans

http://ivyscan.kakyoku.org

10月5日はれのち雨
今日失恋しました。

October 5 (Clear skies, then rain)
Today my girlfriend dumped me

10月6日くもり
昨日失恋しました。

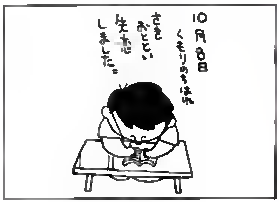
October 6 (Cloudy)
Yesterday my girlfriend dumped me

10月7日はれのちくもり
おととい失恋しました。

October 7 (Clear skies then cloudy)
Day before yesterday, my girlfriend dumped me

10月8日くもりのちはれ
さきおととい失恋しました。

October 8 (Cloudy, then clear)
Three days ago my girlfriend dumped me



Wanna-be-translator, we need you!!!

We're seeking Japanese, Chinese translator!

Please consider helping us release more quality manga for everyone to enjoy

To join, email us at ivy_scan_2u@yahoo.com

©Tanaka Hiroshi, Naku na! Tanaka-kun Take Shobo

A collaboration of dreams between Dengeki Bunko and LaLa

Did you just take a picture?
Impossible...!
HC
SHINIGAMI NO BALLAD. 1 ON SALE ON APRIL 3RD!!
shinigami no ballad
~Now and Then, on a Deckbrush~
50 PAGES
IZUMI ASUKA
ORIGINAL WORK BY HAGIWARA REIKO AND HANAKUSA
THE HEARTRENDING YET TENDER TALES OF A WHITE SHINIGAMI!
THE LATEST VOLUME OF THE ORIGINAL SHINIGAMI NO BALLAD. 8S
NOVELS WILL BE OUT MARCH 10TH!! (DENGEKI BUNKO / MEDIAWORKS)

shinigami
no ballad
~Now and Then, on a Deckbrush~

Long, long ago, there was magic in this part of town...

IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

My name is Kitagawa Shion I'm a ninth grader.
I don't have exams thanks to the escalation system
I CAN'T FIND THEM...
I'm not actually in the hiking club, I'm in the photography club!
So why am I climbing a mountain...?
IT'S... GETTING DARK...
b-But...
I WILL CAPTURE THE MANNEN-ZAKURA!
Brand new
BUT DO THEY REALLY BLOOM THROUGH-OUT THE YEAR?
It's still February ...
Splash

T-THEY'RE HERE!
THE MANNEN-ZAKURA...!
INCREDIBLE! THEY EVEN BLOOM IN WINTER!
ALL RIGHT A LITTLE CLOSER
rustle...
spark

Flash
Uh-oh...
...without thinking!
He was standing on top of the lake, flicking around with water and blossoms and all...
Splash
Flick
UH, UM...
I'm sorry?

H-HEY, I JUST—
JUST SOCKED ME RECENTLY!
MY DIGITAL CAMERA?!!
MY...
EEK!
SOAKED
SWISH
SWISH
...GONE...
HE'S

IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

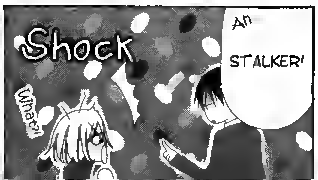
...who wrecked my digicam yesterday!!
HUHH
HUHH
HUHH
WHO'RE YOU?
A DERVERTED
HUHH
PL—
PLEASE COMPENSATE FOR MY CAMERA!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
LA DAM!
YOU POURED WATER ON MY DIGITAL CAMERA YESTERDAY!
NOW IT'S TOTALLY RUINED!
HM?
HA!
I HAVE NO IDEA WHAT YOU MEAN.

3 – 6
He couldn't have forgotten...
No idea, my foot!
No...
Ousuke senpai is so hoooot!
He's the cool, silent type
He even dug up time
What was that "thing"...?
Now that I think about it,
I was too preoccupied with my digicam to notice before
DO YOUR DUTY AS A SHINIGAMI!
I KNOW THAT.
BUT...
HAVE YOU VERIFIED THE DETAILS ABOUT THE SUBJECT THIS TIME?
MOMO.

IVY SCAN
IVYSCAN KAKYOKU GAG

3

Asian.



Compensate!
Compensate!
Compen sate!
Compen-
tip
Splat
/sigh~
ISN'T IT ABOUT TIME YOU GIVE UP?
WH-WHY WOULD I WANT TO GIVE UP?
DIGITAL CAMERA
DO YOU HAVE ANY EVIDENCE AGAINST ME?
I...
I DON'T, BUT...

I-I'LL REMEMBER IT FOR A LIFETIME!
THAT... CONJURING TRICK... THING...
THAT BEAUTI-FUL...
THAT WAS NO CONJURING TRICK
hum
JUST
"MAGIC."

magic [mæd ɪk]
n the use of means to invoke supernaturally extraordinary powers; sorcery; witchcraft.
Library
OKAAAY. SO THAT'S IT
I STILL DON'T GET IT
Close
But...
That "thing" was...
...really beautiful...

.....
WHAT A WEIRDO...
I
I NEED TO DO MORE RESEARCH!

B-BUT YOU PRACTICALLY CONFESSED YOU RUINED IT YESTERDAY!
OH?
BUT THEN AGAIN...
...NO WAY.
TODAY'S THE DAY!
I'LL HAVE YOU COMPEN-SATE ME!

...AREN'T YOU AFRAID?
B-but I didn't mean to take pictures of anyone!!
Shock
!?
WASN'T IT YOUR FAULT FOR TAKING STALKER-PHOTOS IN THE FIRST PLACE?
I WASN'T TAKING STALKER-PHOTOS!
IT WAS AN ACCIDENT—
squeal
A CRIME'S A CRIME EVEN IF IT WAS AN ACCIDENT YOU KNOW?
squeal
A-ANYWAY
...NEVER MIND
?
OF WHAT?
YOU'RE BETTER OFF WITHOUT A CAMERA RIGHT,
MISS I-LIKE-TAKING-STALKER-PHOTOS?
I...
I'M NOTHING LIKE THAT!!!
squeal

3 — 6
HEY, SHIORI.
I HEARD YOU'RE ALWAYS PICKING A FIGHT WITH OUSUKE-SENPAI THESE DAYS.
HUH?
Flinch
WHAT'S GOING ON WITH THAT?
Eye
OH, UM...
But... I can't tell you that!!
What's going on...?
He wrecked my digicam, that is.
As to why he did just that...
I took a picture of that "thing"...

Yo.
What
...earth is he doing?!!
W—What if someone saw him...
Hey
T—This is the third floor!!
On—On a deckbrush, no less!!
ARE YOU LISTENING?
EEEP!

O-OF COURSE NOT?
YOU'RE BEING WEIRD, SHIORI
ER...
NOTHING, NOTHING'S FLYING!!
WHAT? IS THERE SOMETHING OUTSIDE THE WINDOW?
Leap
Pfft!
See ya
He's...
Try putting yourself in my shoes for once!!
T...
Are you sick?
Mmff f+++!

IVYSCAN
IVYSCAN.KRKYDOU.ORG

DON'T "HMM" ME! WHAT WERE YOU THINKING?!
JUST HAPPENED TO PASS BY, SO I SAID HELLO. THAT'S ALL
YOU COULD DO THAT IN THE HALLWAY!!
Riding a deckbrush outside the third floor is not "passing by"
HMM?
SENPAI!
...definitely making fun of me!!!
IF YOU KEEP DOING THAT,
SOMEONE'S BOUND TO FIND ABOUT YOUR MAGIC!
FLINCH
SORRY?
HMM....
Don't "hmm" me...
Hmm?
DO YOU EVEN FEEL GUILTY?
Yare

Excuse me?!
WHAT ARE YOU MY MOTHER?
RESPON-SIBLE?
SIGH...
DON'T HOLD ME RESPONSIBLE!
SIGH...
YOU'RE WEIRD.

That very look...
Just like back then...
What's your name weirdo?
What it's Kirishima Shoya!
Uhhh...

daze
I couldn't sleep a wink.
I can't tear myself away from him somehow
Be—Because he laughs it off whenever I think he's up to no good.
SINCE HE ALWAYS LAUGHS IT OFF

I want to know more...
But...
about me
about Ouji
OH UM NOTHING
Uh huh.
YOU'RE NOT SEEING SENPAI TODAY?
UM NO.
GLAD TO HEAR THAT
WHAT ARE YOU AGONIZING ABOUT?
You're scaring me
I'm too embarrassed to face him...
Ooooh
Eeek!
I WAS GETTING WORRIED TOO.
EH?
OUSUKE-SENPAI IS COOL AND HANDSOME AND ALL. BUT ISN'T HE AN ICE CUBE?
THE ANTI-SOCIAL KIND. YOU KNOW.
I was afraid he'd make you cry or something.
Sure, he can be mean sometimes,
But I don't really think.
An ice cube.

LOOK!
SPEAK OF THE DEVIL!
THAT GIRL IS BRAVE ENOUGH TO CONFESS HER LOVE!

I've never seen that look, that cruel look...
Eh?
Am I...

OH,
KITAGAWA SHIORI
Flinch
IT'S BEEN A WHILE.
Given up on your Career?
.....
That's because...
I got scared when I saw you...
...the other day.
I'M...
I'M IN A HURRY!
dash
....?

AH!
HEY.

Today's the third day
I avoided Senpai...
I don't know what to do now...
Arghh! But..!

IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOKU BAG

Why...
...does he have to be here when he's the last person I want to see?
Why must he be smiling like that?
And why do I...
...feel like crying?
HUH?
...ARE YOU SCARED?
thief

I'M NOT SCARED
.....
I... DO...?
THEN WHY DO YOU LOOK LIKE YOU'RE GOING TO CRY?
I'M NOT GOING TO CRY.
HA HA HA...
YOU AMUSE ME, KITAGAWA SHIORI.

WOW...
Shiiin
SENPAI—
IT'S BEAUTIFUL
THIS IS
THE LAST SHOW

YOU CAN'T SHOW ANYONE YOUR MAGIC.
IT'S A SAGARA FAMILY SECRET
LISTEN, OUSUKE.
WHY NOT GRANNY? IT'S SOO BEAUTIFUL
SO IT IS BUT PEOPLE CAN GET HURT BECAUSE OF IT
I'M GOING TO SHOW YOU SOME THING COOL

ISN'T IT PRETTY?
COME CLOSER FOR A BETTER—
Y-YOU'RE FREAKING ME OUT...!
GOOD DAY.
WHAT IS IT?
.....

I'M SHINIGAMI
A #100100
!
I KNEW SOMETHING LIKE THIS WOULDN'T SURPRISE YOU
MR "MAGE"
YOU
WHAT DOES A SHINIGAMI WANT FROM ME?
YES.
You can call me Momo
SHI-SHINI-GAMI ?
A CRIME?
YES, SO YOU SHOULD REFRAIN FROM USING YOUR POWERS.
IF YOU COMMIT THAT OF-FENSE...
...WILL COMMIT A SERIOUS OFFENSE IN THE NEAR FUTURE.

I'LL
COMMIT AN OFFENSE?
YOU WILL RECEIVE PUNISHMENT ACCORDINGLY.

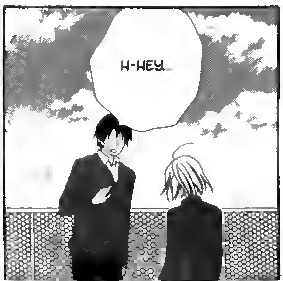
HEY, MOMO!
meowwrrr!!
I'LL BE WATCHING FROM THE SIDELINES
AS LONG AS THE UNUSUAL DOESN'T HAPPEN
THAT GIRL WILL DIE.
YOU WENT OUT OF YOUR WAY AGAIN!
YOU'LL GET INTO TROUBLE!!
Creak

IVYSCAN
IVYSCAN.KINKYDOLL.ORG

I-I WON'T DO SUCH A THING!
DON'T YOU WANT TO SELL THEM TO SOME TV STATION? IT'S YOUR BIG MOMENT AFTER ALL
AH, WELL
WHY
YOUR MAGIC IS WONDERFUL!
WHY DO YOU ALWAYS HAVE TO BE SO MEAN?
BUT WHY—
SHUT UP!
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS.
I
!
SENPAI
LISTEN TO ME.
…!?

LET GO...!
SWISH
CLIP
The wind.
AH...

I don't care


H-HEY...

IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

4

Shinigami nun

About Senpai, and myself as well
But.
I don't know what to do anymore...
Senpai looked at me with a face like he
And I ran away just like that...
IDIOT
YEP. IDIOT
—SORRY. IT WAS MY FAULT.
S-SENPAI WHY ARE—
Huh?

WHEN I WAS A KID I SCARED OFF A FRIEND WITH MY MAGIC.
SINCE THEN I'VE BEEN AVOIDING OTHERS.
BUT YOU WEREN'T AFRAID.
YOU EVEN SAID IT WAS BEAUTIFUL.
IT MADE ME HAPPY
BUT I HAD TO DO THAT...
I'M SUCH AN IDIOT.

HUH?
I-IT'S ALL RIGHT!
PART OF IT WAS MY FAULT TOO!
SO...
THAT'S RIGHT!
WE'RE EVEN!
WE ARE?
REALLY?
REALLY.
SNAP

SHIORI!
WOOSH

SWISH
SWISH
SWOOSH
DAH

Her
I...
SHIORI...!
OH...
EH?
SENPAI!
Y-YOU
ALL RI—
ERK!
Rumble
WHA!
Splash

Eep!
YOU ALL RIGHT...?
!
AH!
KITAGAWA SHIORI...!
SENPA—
WHA—
WHAT THE...!
Splash
I-I M FINE!
THE SAKURA PETALS CUSHIONED MY FALL OR SOMETHING.
Eep!
OH,
OK...
ARE YOU ALL RIGHT, SENPAI?
Sigh

IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOKU GAG

PEOPLE CAN STILL MAKE MIRACLES HAPPEN
BUT GEEZ
THEY WON'T STOP FALLING.
The sakura petals keep falling as the Mannen-zakura withered away.

Senpai's magic is gone.
I DON'T REALLY MIND, THOUGH
AS LONG AS YOU'RE ALL RIGHT SHIORI
But magic is everywhere.
In the little things we do every day.
Eep!

Within our clasped hands.

End of Shinigami no Ballad
~Now and Then on a Deckbrush~

shinigami no ballad

CREDITS

Raw provider vvhime
Translator kurenai
Editor siva
Proofreader shanz
QCer shanz & vvhime

This work is from fans to fans. If you like Hasegawa Keisuke and Izumi Asuka's work, support them by buying the manga & novel.

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

http://ivyscan.kakyoku.org

10月5日はれのち雨
今日失恋しました。

October 5 (Clear skies, then rain)
Today my girlfriend dumped me

10月6日くもり
昨日失恋しました。

October 6 (Cloudy)
Yesterday my girlfriend dumped me

10月7日はれのちくもり
おととい失恋しました。

October 7 (Clear skies then cloudy)
Day before yesterday, my girlfriend dumped me

10月8日くもりのちはれ
さきおととい失恋しました。

October 8 (Cloudy, then clear)
Three days ago my girlfriend dumped me

Wanna-be-translator, we need you!!!

We're seeking Japanese, Chinese translator and cross-checker!

Please consider helping us release more quality manga for everyone to enjoy

To join, email us at ivy_scan_2u@yahoo.com

©Tanaka Hiroshi, Naku na! Tanaka-kun, Take Shobo

Shinigami no ballad
~Of Watermelons and~
Star Seedlings

WHAM
OH NO, I HIT THE CAT!
IT DOESN'T LOOK TOO GOOD...
Ah...
I must be dead.
I guess it was all written in the stars.
Abandoned and killed by men...
Ah, well.
Blink
Hmm?
Where am I?
Not that it matters anymore...

AH!
IT CAME TO!
BE ALIVE
PLEASE BE ALIVE!
Three months have passed since
It's so warm...

I now live with the Hanakoganei family
APOLLO!
MEOW!
I'M OFF
Take care, Ren-chan.
Meow
I'M GOING OUT, TOO.
LET'S GO—
chatter
R-
REN!
chatter
I can't actually speak, but I can understand what people say.

NO.
I DIDN'T EVEN GET TO FINISH—
NO.
Ren-
When Ren-chan...
shock
...says no, she means no, all right?!
Whoaaaah!!
grow!
zerakeh
stalk stalk
Grandpa
ANOTHER GO AT IT THIS MORNING, EH?
DAD
HURRY OR YOU'LL BE LATE
Ack, you're fatter!
yush yush
OH, BOY.
HOW CAN I LET YURIE SEE ALL THIS?
Yurie-san is Ren-chan's mommy,
Grandpa's daughter and Daddy's wife

From the looks of it,
she walked away from the family a year before I came
WHERE'S MOMMY?!
OH UM
I DON'T GET WHAT YOU'RE SAYING!
WHY DID MOMMY GO AWAY?
...gave up on Daddy, who kept smiling but stayed silent,
no matter how many times she asked
Ren-chan

I guess I can't blame Mommy
for leaving a pathetic excuse of a man like Daddy
That's why...
CYGNUS, LYRA
AQUILIA

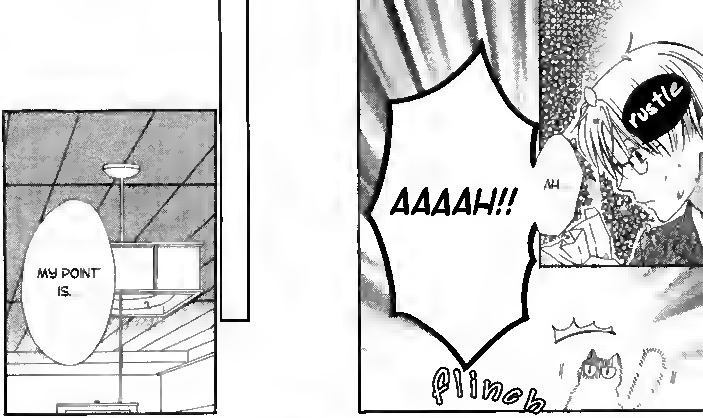
IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

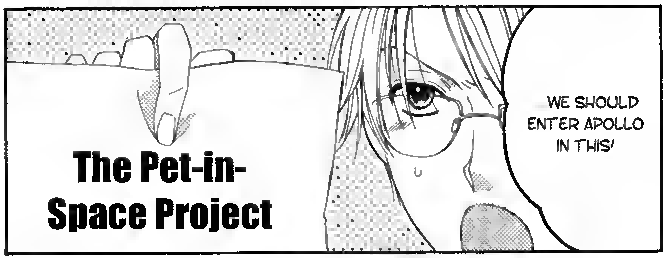
VEGA
ALTAIR!
MOMMY TOLD ME ALL THEIR NAMES.
BUT I'M OK NOW.
BECAUSE
I HAVE YOU, APOLLO.
I'm here for you, Ren-chan
I'm closer to you than either Mommy or Daddy could be

I MUST HAVE DROPPED IT!
THANK YOU APOLLO-CHAN!
You're welcome
APOLLO?
tap tap
OH DEAR!
MY PURSE IS MISSING!
Who should I call?
Oh?
WHAT HAPPENED MA'AM?
WHY, IF IT ISN'T HANAKOGANEI-SAN!
I almost forgot!
I WAS GIVEN THIS FLYER AT THE STATION
I WONDER IF APOLLO-CHAN CAN MAKE IT
You really are pathetic.
Don't mention it
THANK YOU SO MUCH
LET'S GO HOME, APO—
The Pet-in-Space Project
OH, UM, I - I SEE... ER... SORRY...
He's one square cat!
WELL, YOU SEE, I LOST MY PURSE AND APOLLO-CHAN FOUND IT!
Why are you apologizing?
bow
bow

Yank
shock
R-
REN, I'M HOME!
yoo-hoo!
I'M HOME, REN!
DINNER WILL BE READY SOON!
MOMMY.
sigh

Triple shock
How long are you...
OH SORRY, APOLLO.
LET'S GET...
bump
whoaah
Ugh
.....
What are you doing?
I REALLY AM GOOD FOR NOTHING, HUH?
IT'S NO WONDER REN HATES ME.
I CAN'T DO ANYTHING RIGHT
Its every-thing.
you say right to this moment that makes you good for nothing
let me speak...
If she'd only
mumble
There you go again

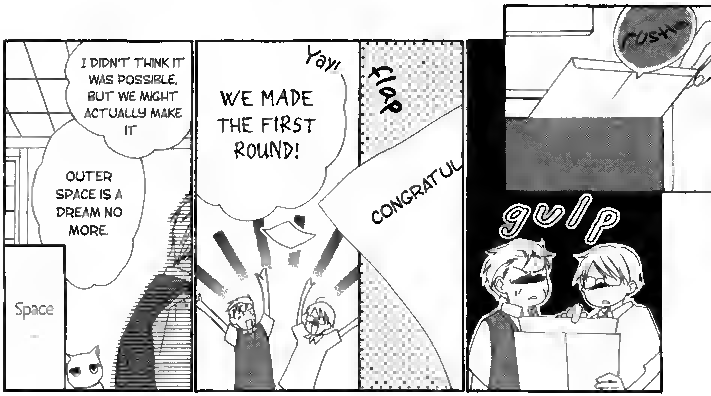

rustle
AAAAH!!
AH
MY POINT IS...
flinch


The Pet-in-Space Project
WE SHOULD ENTER APOLLO IN THIS!

You haven't even asked me...
OH
SOUNDS INTERESTING
ISN'T IT?
WHAT DO YOU THINK REN?
Ehem
AFTER SO MANY PROJECTS TO LAUNCH A SPACE STATION
THIS IS THE FIRST TIME THEY'RE RECRUITING A PET TO MONITOR AND LIVE WITH PEOPLE IN OUTER SPACE.
LIFE OUT THERE IS HARSH AND PEOPLE NEED PETS FOR RELIEF!
...COME AGAIN?

Um...
!
L-LISTEN APOLLO'S VERY SMART, AND IF YOU LET ME KNOW WHAT YOU THINK
UH IT'S VERY EXCITING TO EVEN JUST TAKE PART IN IT AND
Ren-chan wouldn't...
AND AND IF THEY ACCEPT HIM
HE MIGHT EVEN GO TO SPACE!
ZIP
Hold it right there!
Eh?
TO SPACE...

Great!
I can...
Let's apply at once!
UH-HUH
I THINK APOLLO'S SMART ENOUGH TO GO TO SPACE
Eh?
YOU MEAN IT?
OK
really go to space,
Ren-chan. ?


I DIDN'T THINK IT WAS POSSIBLE, BUT WE MIGHT ACTUALLY MAKE IT
OUTER SPACE IS A DREAM NO MORE.
Space
Yay!
WE MADE THE FIRST ROUND!
flap
CONGRATUL
PUSH
gulp

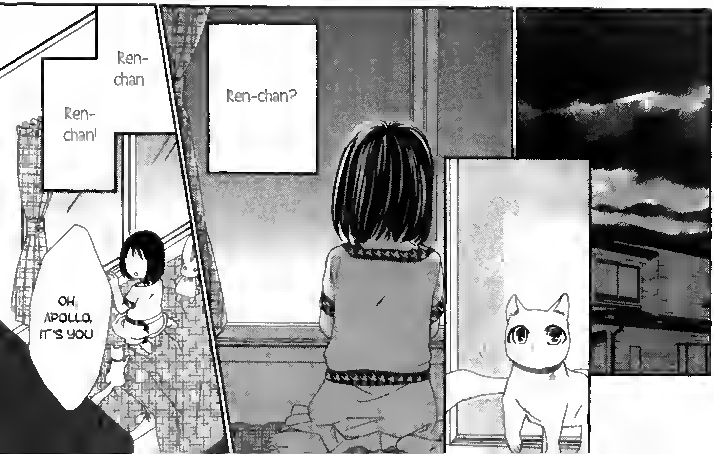
Isn't it exciting?
Ren-chan...
It's going to be OK, right?
Even if I do make it, you're not sending me off to space,
Right?
We'll always be together
Good morning!
MOMMY!

IVY SCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

THERE RE SO MANY STARS UP THERE.
THERE SURE ARE LOOK
THOSE ARE CYGNUS, LYRA AQUILA.
VEGA AND ALTAIR!
YOU RE AMAZING, MOMMY!
I WANTED TO BE AN ASTRONAUT WHEN I WAS A LITTLE GIRL
FUFUU

I WONDER IF YOU CAN GO TO SPACE WHEN YOU RE A BIG GIRL
IF YOU EVER GO
REMEMBER TO BRING SOME WATER-MELON SEEDS TO GROW THERE.
THEN WE CAN EAT WATERMELONS IN SPACE!

MOMMY!
HURRY UP!
I CAN'T RUN IN THESE!


Ren-chan
Ren-chan!
Ren-chan?
OH, APOLLO, IT'S YOU

SOMEWHERE BELOW THE STARS...
HEY, APOLLO.
?
I'M SORRY. I WAS SPACING OUT
Ren-chan...
So why do you still have to look so far away for someone else?
I'm right here beside you.
Nature calls.
Blink

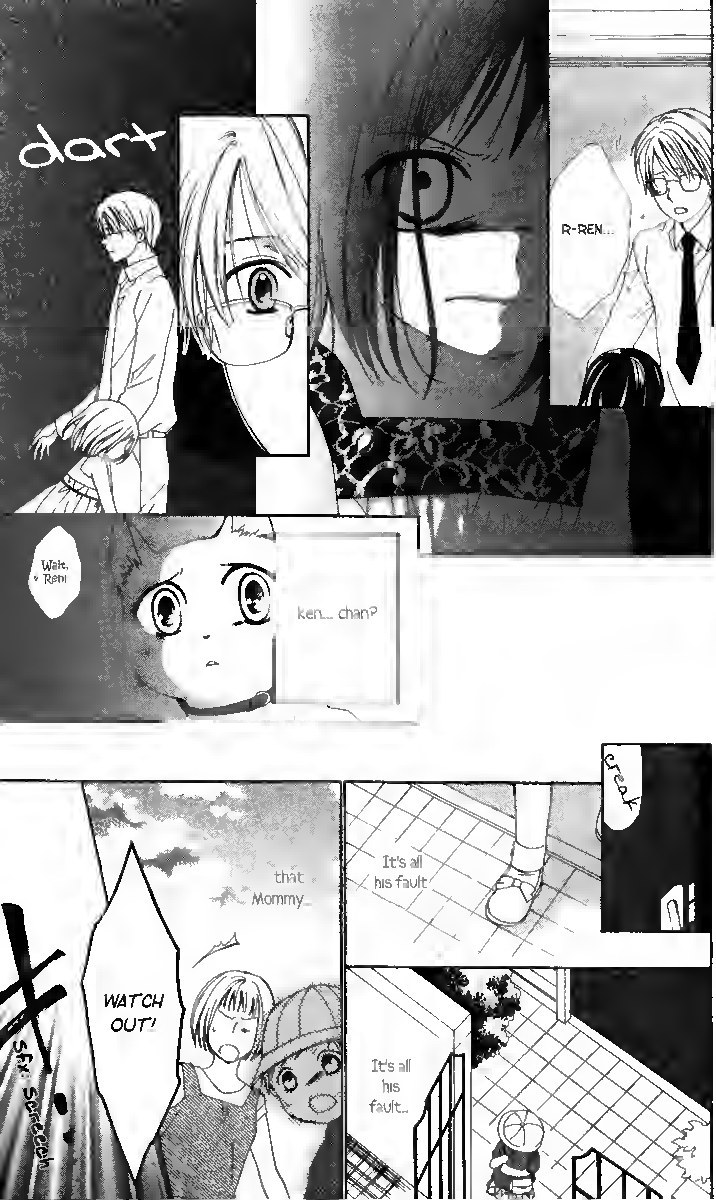
Daddy and Grandpa?
YOU SHOULD TELL HER THE TRUTH
BUT....
SHE'S TOO YOUNG.
What...
What are they talking about?
The truth?
turn
huff
It scares me for some reason...
What was that all about?
phew
zzzz
THE TRUTH
...

MOP
Ren-chan!
MO... MMY...
UGH...!
OH... APOLLO...?
NYAOW
Are you all right, Ren-chan?
Thanks
I'M OK NOW
I MUST'VE HAD A BAD DREAM
REN!

ARE YOU AWAKE?
BREAKFAST IS READY.
HURRY UP YOU WON'T WANT IT COLD—
WHY ISN'T MOMMY HERE?
WHERE DID SHE GO?
UM
OH UM YOU SEE...
WHY?
WHY WON'T YOU TELL ME?
Ren-chan?

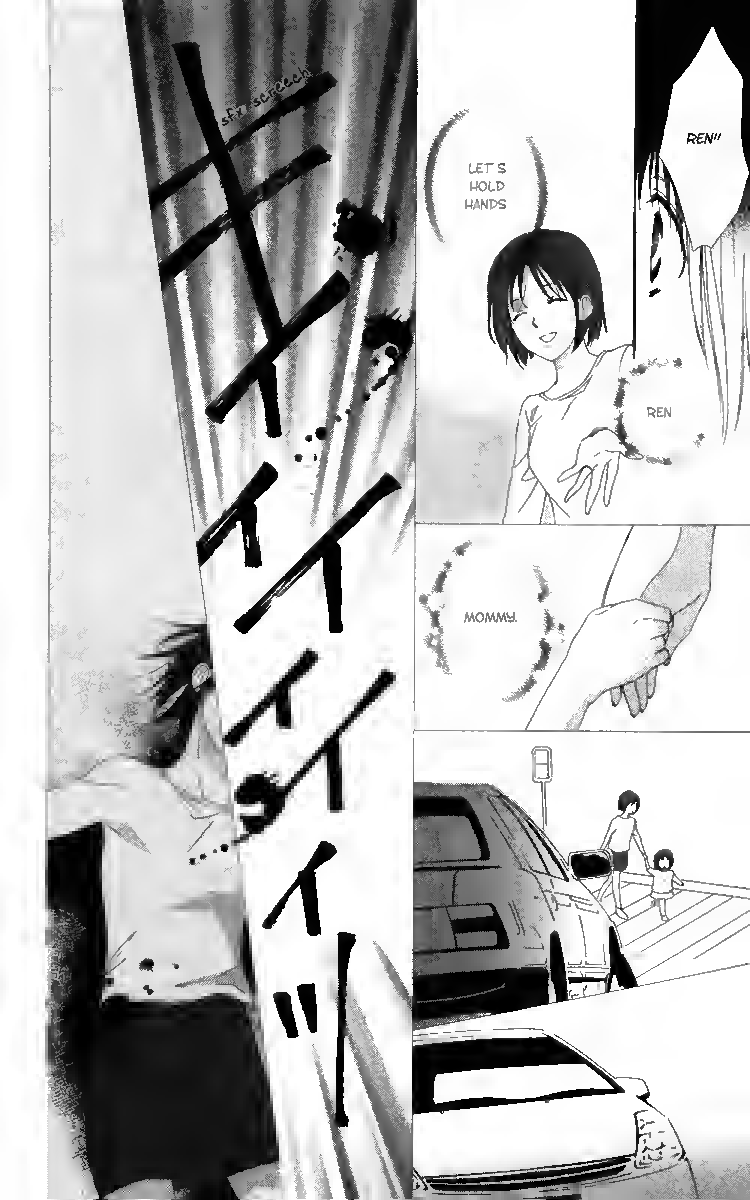
I WANT TO SEE MOMMY!
I WANT TO SEE HER...
It's... It's OK
Ren-chan, I'm here...

Ren-ch...
FORGET IT
MAYBE WHEN YOU'RE OLDER
REN, THAT'S...
IT'S ALL YOUR FAULT
sigh


dart
R-REN...
Wait, Ren!
ken... chan?
creak
It's all his fault
It's all his fault...
that Mommy...
WATCH OUT!
Sfx. Screech

REN
!?
キキキィィィ
sfx screech
HAS THERE BEEN AN ACCIDENT?!

REN!
ARE YOU ALL RIGHT?!
THE CAR STOPPED IN TIME.
I DON'T THINK IT HIT HER, BUT
Ren-chan !!
MO... MMY...


REN!!
LET'S HOLD HANDS
REN
MOMMY.

REN...
Hold on, Ren-chan...
M... MOMMY...
WAS...
N...
NOOOOOO!!!

Ken-chan...
Why did you...
HEY, APOLLO.
DO YOU THINK I SHOULD HAVE TOLD HER SOONER?
BEFORE THIS EVER HAPPENED?
YURIE'S DEAD

Dead?!
BUT REN'S TOO YOUNG TO UNDERSTAND THAT!
IT WAS FOR HER OWN GOOD!
STILL...!
.....
SIGH
I CAN'T GO ON LIKE THIS.
I'M CHANGING HER TOWEL. LOOK AFTER HER FOR ME.
Ren-chan's mommy is dead?
She didn't run away?
No way...
Huh?
lick

Hang on, Ren-chan.
It's OK Even though Mommy isn't here,
I'll always stay with y—
Ren-chan?
Huh...?
Ren-chan, what are you doing?
What's wrong?
Why did...
Ren-chan...
IVYSCAN
IVYSCAN KAKYOKU GAG

blam
Why...
...did you leave me?
I'm the only one you need
...just like you're the only one I need, right?
Then...
I HAVE YOU APOLLO.
You weren't lying, were you?

...Why?!!
dart
Ren-chan!
Ren-chan...
bump
Where
Where are you?
Ren-chan...!
splash
zoop
zoop

totter
HEY,
WHAT'S WRONG?
I M SHINIGAMI A #100100
YOU CAN CALL ME MOMO
Because it's 100 and 100
DO YOU NEED MY HELP?
OK
I GOT IT YOU WANT ME TO LOOK FOR THIS GIRL.
MO—
Gasp!
WHAT?
Gaah!
WHAT DO I ALWAYS TELL YOU?
YOU DON'T HAVE TO GO OUT OF YOUR WAY AS A SHINI—
Thank you so much!
DON'T MENTION IT. COME, LET'S GO.

IT'S EASIER TO LOOK FOR HER THIS WAY.
Eh?
Aaargh!
REN...
I WAS ZONING OUT
SORRY, APOLLO

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

5

Good night

I...
I can see now...!
Oh...
Not here
You don't have to get all excited!
SHUT UP AND LOOK FOR HER ALREADY!
DON'T MENTION IT
Th-Thank you!!
Y-Yes!
click
Nope...
Not here, either
Neither here...

ALL RIGHT!
I've found her!
In the park!
She's here!
LET'S GO.
SHIROIZUMI PARK
LAP
Ren-chan!
Ren-chan...!

Why won't you...
...hear me out?
...Why?
Ren-chan!
Meow
Ren-chan, it's me.
Hey...
Meow
Meow
REN!
Huff
Huff
Huff
HEY!
DID...DID YOU FIND HER DAD?
NO.
SHE'S NO-WHERE.

SPLAT
I DON'T THINK A CHILD CAN GO SO FAR.
BUT I'LL GO GET THE POLICE JUST IN CASE.
YES.
PLEASE DO. I'LL SEARCH THE PLACE AGA—
HA...
HAHA... EVEN AT A TIME LIKE THIS, I'M DOWNRIGHT PA—
...!
REN...!
HEY.

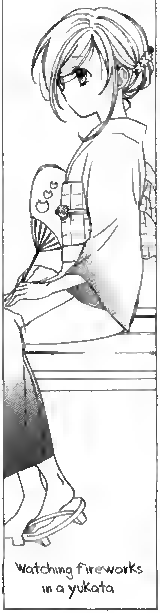
It's no use...
Even though I'm here, Ren-chan...
YOU PROBABLY CAN'T DO THIS ALONE.
HAVE YOU GIVEN UP ALREADY?
BUT WHAT IF EVERYONE ELSE WAS HERE?
EVERYONE WHO LOVES HER. I MEAN
...Family?
MAYBE SHE WILL OPEN UP TO HER FAMILY

Grandpa
Everyone
Daddy
Of course!
I—I'll go get the rest of the family!

SURE.
I SHOULD HAVE TOLD HER SOONER...
But...
Daddy cares about her
...thinking I was the only one Ren-chan needed
That she didn't need that pathetic daddy of hers.
All this time I've been wrong...
I'M GOOD FOR NOTHING.
No, you're not
You and Ren-chan are family
So when you find her,
show her your love for her

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

6



Watching fireworks in a yukata

Right in front of Ren's eyes
She was run over by a car that ignored the signals
Yurie died.
...on an evening like this.
Ren shut that memory away.
If I didn't, it would have affected her mental state.
So I told her Mommy left home.
Ren...!!
As long as Ren was all right
I didn't care if she blamed me
As long as we could live normally.
But I was wrong to think that way...

APOLLO!
Meow
Daddy!
WHERE'S REN?
This way!
REN!
R
Hurry!

REN
THANK GOOD-NESS.
MOMMY IS DEAD.
...!
REN...!
squeeze

I'M SORRY FOR KEEPING IT FROM YOU
MOMMY
ISN'T COMING BACK...?
YEAH... SO FROM NOW ON, LET'S CRY FOR HER TOGETHER.
WE'LL FACE THIS TOGETHER
ME, GRANDPA APOLLO
AND YOU
AS A FAMILY

D
DA. DDY
APOLLO
R-REN!!
You were here?
G. GRANDPA

It's been a week.
Yay!
The Pet-in-Space Project has been canceled!
...IS WHAT THEY SAID.
OH, OK.
SO APOLLO CAN STAY WITH US FOREVER?
THAT'S GREAT
I live with the Hanakoganei family

End of Shinigami no Ballad ~Of Watermelons and Star Seedlings~

shinigami no ballad

CREDITS

Raw provider vvhime
Translator kurenai
Editor siva
Proofreader shanz
QCer shanz & vvhime

This work is from fans to fans. If you like Hasegawa Keisuke and Izumi Asuka's work, support them by buying the manga & novel.

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG

SIMPLE STEPS IN EDITING

1. Grayscaling

2 Rotating

3. Cropping

4 Resizing

5 Leveling

6 Removing Text

7. Cleaning SFX

8 Text-setting

Wanna-be-editor, we need you!!!

Please consider helping us release more quality manga for everyone to enjoy.

To join, email us at ivy_scan_2u@yahoo.com

We're also seeking Japanese, Chinese translator!

http://ivyscan.kekyoku.org

Shinigami no ballad
~July the Seventh~

Exhibition
Man...
This is boring.
Yawn
Runner-up
Harakami Seigo
I... kind of like this tune
But...
Runner-up, huh
Never expected it

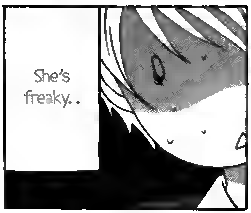
WOW
Third Place
Kohiyama Nanase
Pro-baby
This girl's placed below me but...
NICE PAINTING DON'T YOU THINK?
Oh... UM... YEAH... Who are you?
Isn't he?
I DON'T THINK THE COMPOSITION IS BAD AT ALL, DO YOU?
UNLIKE THAT PAINTING OVER THERE.

WHOEVER PAINTED THAT PROBABLY THOUGHT HE COULD PAINT SOMETHING IMPRESSIVE, YOU KNOW?
THAT'D EXPLAIN HIS STRANGE CHOICE OF COLORS.
Isn't it totally icky?
...That's my painting
That one
Which one?
Twitch
BUT
THIS PAINTING ISN'T THAT GREAT EITHER.
Twitch
IT'S BLEAK AND DULL.
Twitch
PRETTY ORDINARY REALLY.

UH...
THIS PAINTING IS MINE.
GUESS WHAT?
BESIDES—

7

Knight
The sword is the focus of the attire



Wh...
WELL, YOU KNOW.
MY PAINTING S SO MUCH BETTER THAN YOURS.
THIS IS TOTALLY ANNOYING.
YEAH?! UM, WHAT IS?
Wh...
THIS SUCKS.
What's...

...her problem?!
It's been two days

"I GUESSED AS MUCH!"
I can't stop thinking about her...
HEY!
WHAT A COINCI-DENCE!
HUH?
Roll roll roll
Whoaaa Oh
Roll roll roll
EH?
OH!

Stick
There!
Oh,
Thanks.
Sigh
I don't think you hit your head
So you'll be OK
But
The way you fell rolling was just...
Pathetic.
Ugh!
You never fail to amuse me.
I'm —
The name's Harakami Seigo, isn't it?
Cut that out!
Ahahaha!
But it was hilarious!
You were rolling!
Kohiyama Nanase.
Am I right?
Oh
You knew
All the paintings have names under them
You must have seen mine too.
Kind of

She smiles a lot.
BLINK
WHAT WERE YOU STARING AT?
Aah!
WERE YOU ADMIRING ME?
Fu Fu
I-IN YOUR DREAMS!
Oh?
YOU'RE BLUSHING!
Uh-oh
I-I HATE GIRLS LIKE YOU!

Smile
Um
We've hit it off nicely!
I HATE YOU TOO, SEIGO.

♪ ♪ ♪
OH, THAT SONG!
Why are we going home together?

Don't call me by my first name
Oh, come on
It's not that big a deal
Ahahahaha!
Even though we had absolutely nothing in common,

I'll lend it to you, then.
REALLY?
YEAH? ME TOO!
I LOVE IT.
That's the one.
THE ONE PLAYING AT THE EXHIBITION!
We got along unexpectedly well
CDONALDS'S HAMBURGERS
WcDonald's
I'M LATE.
SORRY!
We began seeing each other.

Plop
...for what, two weeks? Yet...
I've only known her for
Amazing
Nah
WHAT TOOK YOU SO LONG TODAY?
OH?
WHAT?
UM
ARE YOU ALL RIGHT?
I WENT TO THE HOSPITAL
THE SUMMER HEAT MUST'VE GOTTEN TO ME
EH?

.....
NA-
NANASE?
SEIGO. THE TRUTH IS.
I'M
WHAT?
LOVE... SICK...?
.....
Gocha?
...?

Sfx: Thwack
CHOP!
OWW!
WHAT WAS THAT FOR?
TAKE A GUESS!
That came out from nowhere
Now my pretty face is bruised!
Heh!
The lovesick one...

...was
me.
clack
Flop

WHO'S THERE?
I AM SHINIGAMI.
A #100100.
...YOU
YOU CAN CALL ME MOMO
WILL DIE SOON

Da——ze
SEIGO
...could I be in...
-GO!
SEIGO!
Peer
WHOA!
N-NANASE!!
...YOU'RE WAY TOO EASILY SURPRISED. DON'T YOU THINK?

That was because I was thinking about you.
?
Like I'd tell you that.
WHAT NOW?
OH UM NOTHING REALLY
WHAT DID THE DOCTOR SAY? NOTHING SERIOUS, I HOPE.
Yeah I JUST WENT TO THE HOSPITAL TO GET SOME MEDICINE.
OH, OK.
SHOULD WE GET GOING?
Phew
WHAT MOVIES ARE SHOWING THESE DAYS?
Clack

Th...
THAT
WAS A GREAT MOVIE.
Sniffle
Sniffle
SEIGO, YOU'RE SOBBING.
WAS IT THAT GOOD?
The HEROINE ONLY HAD SO SHORT TO LIVE BECAUSE OF HER DISEASE.
IT DEPRESSED AND TROUBLED HER AT FIRST.
BUT IN THE END SHE DECIDED TO FACE IT AND LIVE LIFE TO THE FULLEST.
FIGHTING FOR THE SAKE OF HER FAMILY AND FRIENDS.
DO YOU SERIOUSLY THINK IT WORKS THAT WAY?
HUH?
WELL, IT DOESN'T

PEOPLE WHO ARE DYING HAVE ENOUGH ON THEIR MINDS TO EVEN BOTHER CONSIDERING OTHERS.
THAT POWER OF LOVE OR WHATEVER IS JUST CRAP
IF THEY FALL IN LOVE
THEY'LL START THINKING ABOUT HOW MUCH THEY WANT TO LIVE
NANASE...?

I'M
SORRY

... LET GO OF ME.
WHAT WAS THAT ABOUT?
DID SOMETHING HAPPEN? TELL ME ABOUT—
...IDIOT.

I REALLY HATE YOU, SEIGO!
Ticked
HUH?
WHAT DID YOU DO THAT FOR?
LET ME BE HONEST WITH YOU.
EVEN IF YOU HATE
I LO—
TWITCH

sfx: Smack
DON'T!
DON'T!
JUST DON'T!
NANISE

I HATE YOU ALL RIGHT, SEIGO.
YOU MAKE ME FEEL LIKE LIVING
YOU MAKE ME WANT TO LIVE
I DON'T WANT THIS.
THUMP
NANASE...

WH-
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
Thump
...MY ILLNESS
HAS NO CURE...
Thump
I...
WILL DIE SOON.
Thump

PLEASE, I DON'T WISH TO SEE YOU AGAIN

I'LL GO GET THE CAR
WILL YOU BE ALL RIGHT, NANASE?
YEAH.

SEIGO.
I CAME ANYWAY.
...!
WH-
WHY DID YOU COME?
I TOLD YOU NOT TO SEE ME.
AND YET I'M HERE NOW.

It wasn't because she had gotten too weak for her daily routines

Rather,

It was the question of *when* she would be that got her hospitalized.

SEIGO!
Slide
yo.
Take a look!
SOMEONE BOUGHT ME A SKETCHBOOK
I WONDER WHAT I SHOULD DRAW.
Hum
I made a habit of visiting her every day
Um.
SHOW ME WHAT YOU DREW!
WHAT'S THIS? IT'S HORRENDOUS!
Why did you think I refused?
The two of us would chat about nothing in particular and doodle.
I could not bring myself to face the truth
But..
she was always smiling.

Tick tock
Aw
IT'S GETTING LATE,
SEIGO
THAT'S JUST FINE
?
WOW!!
THE MILKY WAY!
Yeah.
CLEAR AND BRIGHT

IT'D BE MORE ROMANTIC IF WE WEREN'T IN THE HOSPITAL GROUNDS, THOUGH
HERE
?
IT'S JULY THE SEVENTH

HAPPY 17TH BIRTHDAY.
...IT'S JUST A CHEAP LITTLE THING.
...!

Rest
S-SURE.
HEY...
CAN I MAKE ONE SELFISH REQUEST?
CAN I...
BE YOUR... GIRLFRIEND, SEIGO?

Squeeze
I knew that by agreeing, it would only crush me.
...once Nanase left this world.
Still
SURE.
I'M SORRY, SEIGO.
IT'S OK

That...
...was her last birthday.

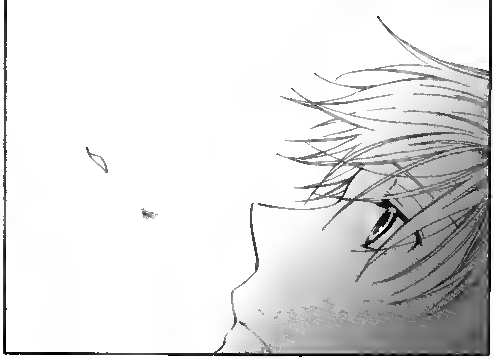
...SO
I REALLY AM GOING TO DIE, HUH?
I'M SORRY.

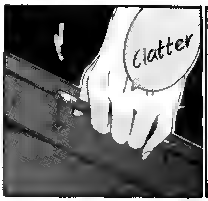
THERE'RE THINGS I'M STILL ATTACHED TO IN THIS WORLD
DON'T BE.
BUT, I CAN REST IN PEACE IF I JUST LET THEM BE.
TAKE MY LIFE NOW.
OK

Things precious to me...
...will always remain here...

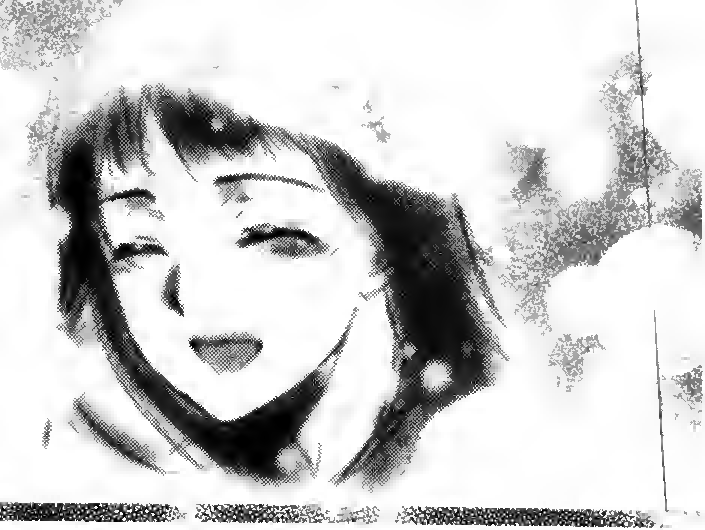
8

In twintails





SO
THIS IS THE PAINTING?
YEP



IT'S BEAUTIFUL
YOU PAINTED IT WITH THE MEMORIES YOU HAD WITH HER DIDN'T YOU?
YEAH I DID

AZURI
I WILL BE YOUR BRIDE AFTER ALL, SEIGO-KUN
Oh, no.
OH THANKS.
THESE ARE PRECIOUS MOMENTS.
TREASURE THEM
THIS TUNE
Ha ha ha
IS THERE A PROBLEM?
THIS SONG WAS PLAYING WHEN WE FIRST MET

End of Shinigami no Ballad ~July the Seventh~

To everyone who reads this book all the way to the end, thank you very much. I am happy knowing you have enjoyed it, even for just a little.

Momo and An bring a close to this volume (again).

Izumi Asuka

shinigami no ballad

CREDITS

Raw provider vvhime
Translator kurenai
Editor Mya
Proofreader shanz
QCer shanz & vvhime

This work is from fans to fans. If you like Hasegawa Keisuke and Izumi Asuka's work, support them by buying the manga & novel.

IVYSCAN
IVYSCAN.KAKYOKU.ORG